



MARTXOAREN 31 MARS 2024

BAZKO EGUNA : KRISTO PIZTU DA, ALLELUIA !
PÂQUES : CHRIST EST RESSUSCITÉ, ALLELUIA !

Réf. bibliques : Ac 10, 34a.37-43 ; Ps 117 ; Col 3, 1-4 ou 1 Co 5,6b-8 ; Jn 20, 1-9
 (à la messe du soir : Lc 24. 13-35)



Bazko Saindu eta alaia !
Joyeuses fêtes de Pâques
à toutes et à tous !

Cette lecture sera proclamée en basque : Lecture du livre des Actes des Apôtres

En ces jours-là, quand Pierre arriva à Césarée chez un centurion de l'armée romaine, il prit la parole et dit : « Vous savez ce qui s'est passé à travers tout le pays des Juifs, depuis les commencements en Galilée, après le baptême proclamé par Jean : Jésus de Nazareth, Dieu lui a donné l'onction d'Esprit Saint et de puissance. Là où il passait, il faisait le bien et guérissait tous ceux qui étaient sous le pouvoir du diable, car Dieu était avec lui. Et nous, nous sommes témoins de tout ce qu'il a fait dans le pays des Juifs et à Jérusalem. Celui qu'ils ont supprimé en le suspendant au bois du supplice, Dieu l'a ressuscité le troisième jour. Il lui a donné de se manifester, non pas à tout le peuple, mais à des témoins que Dieu avait choisis d'avance, à nous qui avons mangé et bu avec lui après sa résurrection d'entre les morts. Dieu nous a chargés d'annoncer au peuple et de témoigner que lui-même l'a établi Juge des vivants et des morts. C'est à Jésus que tous les prophètes rendent ce témoignage : Quiconque croit en lui reçoit par son nom le pardon de ses péchés. »

EQUIPE DE LITURGIE : lundi 01 avril

- Equipe d'Ainhoa (Préparation du 3^{ème} Dimanche de Pâques B – 14/04/24)

LITURGIE DES HEURES

Du mardi au vendredi : LAUDES à l'église de Cambo à 8H00

LE SACREMENT DES MALADES

Le samedi 13 avril à 18h00, pendant la messe à Cambo.

CONFESSIONS INDIVIDUELLES

Samedi 30 Mars à l'église de Cambo de 10h à 12h et de 15h à 17h

BAPTÊMES DE DEUX ADULTES A L'EGLISE DE CAMBO LORS DE LA VIGILE PASCALE ET D'UN ENFANT LE JOUR DE PÂQUES

Dans la nuit de Pâques notre paroisse célébrera deux baptêmes d'adultes (Nathalie et Ophélie). Le jour de Pâques, ce sera le baptême de Manon (CM1).

MESSE EN FAMILLE A L'EGLISE D'ITXASSOU LE DIMANCHE 07 AVRIL A 10H30

L'école St Joseph d'Itxassou organisera une vente de gâteaux, au profit des enfants, à la sortie de cette messe. Merci pour votre générosité.



50 ANS DE MARIAGE

Samedi 6 avril à l'église de Cambo : notre prière d'action de grâce accompagne **Bernadette et Gilles FORGEOT**, qui fêteront lors de la messe de 18h, leurs **50 ANS DE MARIAGE**, entourés de leur famille, de leurs amis, et de toute la communauté paroissiale.

Information : pour la Veillée Pascale, voir le programme sur les feuillets. Pour le Dimanche de Pâques, voir la feuille de chants.

MESSAGE DE PAQUES 2024 DE MGR MARC AILLET

« Le dimanche de Pâques, nous chanterons : « La mort et la vie s'affrontèrent en un duel prodigieux » (séquence pascale). Qui pourrait nier l'actualité de ces paroles en ces temps où la mort semble omniprésente jusqu'à l'obsession ? Pas un jour où l'on ne déplore des victimes de la guerre en Ukraine ou en Terre Sainte et où, au lieu d'exiger des négociations pour faire la paix et mettre fin aux massacres, comme le réclame constamment le pape François, on se dit prêt à alimenter la surenchère des armes. La transgression de l'interdit de tuer qui s'inscrit symboliquement dans la Constitution de notre pays, comme un droit fondamental : l'euphorie collective qui a accompagné le vote du Parlement masque si mal le drame vécu par tant de femmes, auxquelles les pressions sociales et les difficultés économiques n'ont fréquemment pas laissé le choix, et la mort imposée à l'enfant à naître, qui demeure le grand oublié des débats... » *la suite sur le site du diocèse.*

« Bazko igandez, kantatuko dugu: "Bizia eta heriotza elgarri borroka bortitzean jarri dira". Nork uka dezake hitz horien aktualitatea, heriotza obsesio bat bezala nonahi agertzen den garai hauetan ? Ez da egun bat pasatzen Ukrainian edo Lur Sainduetan gerlan hilik gabe : sarraskiak arrastatzeko Frantses Aita Sainduak nahi luzkeen bake negoziaketak egiteko orde, arma saltzeak dira aipu. Hiltzearen debekua puskatua izan da gure herriko Konzitutuzioan, oinarritzko dretxo bat bezala bilakatuz: Jenden alegantziak Legebiltzarreko bozkatzearen ondotik ez du gordetzen hainbeste emazteen atsegabea: gizartearen presioek eta bizibide eskasak beren hautua kendu diete, ahantzi gabe haur inoxentari kendua zaien bizia, hau nehork ez baitu aipatzen ere... » Segida diosesako web gunean :

Lien : <https://diocese64.org/message-de-paques-de-mgr-marc-aillet-2/>

BERRI ONA KANTUZ (Jean 20 1-9)

C'est alors qu'entra l'autre disciple, lui qui était arrivé le premier au tombeau. Il vit et il crut.

Hil hobia hutsik ikusi: Joanesek zuen sinetsi.

- 1/ Lasterka jin zitzaieten Maria Madalena, Berriaren emaitera, dizipuluen gana.
- 2/ Hek ere lasterka ziren biak harat ernatu, Bat bertzearen ondotik hobi barnean sartu.

MESSE de la VIGILE et DIMANCHE DE PÂQUES

Samedi 30 Mars Samedi Saint B Veillée Pascale	21H00 CAMBO Célébration de la Vigile Pascale
Dimanche 31 Mars Dimanche de PÂQUES	09H00 AINHOA, LOUHOSSOA et SOURAIDE 10H30 CAMBO, ESPELETTE et ITXASSOU

PROCHAINES MESSES – HURRENGOA MEZAK

Samedi 06 Avril 2 ^{ème} Dimanche de Pâques B Dimanche de la divine miséricorde	18H00 CAMBO
Dimanche 07 Avril 2 ^{ème} Dimanche de Pâques B Dimanche de la divine miséricorde	10H00 ESPELETTE 10H30 CAMBO 10H30 ITXASSOU MESSE EN FAMILLE
Samedi 13 Avril 3 ^{ème} Dimanche de Pâques B	18H00 CAMBO
Dimanche 14 Avril 3 ^{ème} Dimanche de Pâques B	09H00 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO 10H30 AINHOA

Rencontre Formation Permanente du diocèse
le lundi 08 avril à 18h00

Animée par l'abbé Dominique Sentucq à la salle Etxehandia (collège St Michel Cambo).

DIMANCHE 31 MARS – DIMANCHE DE PÂQUES

SAMEDI 30 MARS

Eglise de CAMBO – 21H00 – VIGILE PASCALE

ANNIVERSAIRE : Béatrice Narbey,

INTENTIONS : Jean-Baptiste Anchordoquy, Michel Magis, Hippolyte Uhart, Emile et Beñat Narbey, Michel Narbey, Richard Lupin-Bidegain, Marie Giran-Bru, Denise Iturralde, Ximun Galañena-Aguirre, Kayet Mendivil.



DIMANCHE 31 MARS

Eglise d'AINHOA - 09H00

ANNIVERSAIRE : Pierre Zaldua « Mentaberria »,

INTENTIONS : Rosario Perez, Félix Daguerre, Joseph Goyenatche, Georges Zaldua, Michel Leizagoyen, Marie-Claire Ezcurra, Paulette Saint-Martin, Jojo Darretain, Michel et Mayie Añorga « Akatenia », Elita et famille Larralde-Soubelet « Esponda », Famille Fache-Vésson, Famille Larralde «Aguerrea», Noéline Berrouet « Bidegaraya », Annie et Maurice Marticorena, Maité Larralde et Jean-Baptiste Diharce, Joseph Zaldua, Michel Marquine, Intention Particulière (M.M), Jean-Baptiste Guilçou, Miguel Haran, Michel Dolharé, Mattin Ibarlucia, Françoise Añorga, Michel Tellechea, Patricia Gorassureta-Tellechea,

Eglise de LOUHOSSOA – 09H00

INTENTIONS : Josiane Hourco, Défunts famille Ithurralde, Catherine Lamarens, Amélie Elissalde, Marcel Gillet, Pierrot Aguerre, Aña Marie Sabarots, Eric Amestoy, Mayie Membrede, Maixan Larralde, Mayie et Jean Aïçaguerre,

Eglise de SOURAIDE – 09H00

ANNIVERSAIRE : Martin Mehaca,

INTENTIONS : Chloé Garaté, Angel Arburua Mendiburu, Carmen Arburua, Eustaquio Cancillo, Battite Daguerre, Maria-Luisa Goñi, Inès Azcue, Auguste Sallaberry, Janine Degroot, Mailuxa et Paulino Retegui, Jeanine Etcheverry, Dolorès Erviti, Clotilde Erviti, Louis Genin, Pierre Bergara, Catherine Ainciart, Jean-Pierre et Mayie Massonde, Marie-Claire Segure, André Borda, Famille Arana, Emile Pourteau,

Eglise de CAMBO – 10H30

ANNIVERSAIRE : Alberto Sarabando,

INTENTIONS : Colonel Nasser Nicolas Boualam, Iban Etchevers, François Bru, Sylvette et famille Fredon, Monique Darmaillacq, Ignacia Dagorret, Paul Duvigneau, Véronique Duvigneau, Eladio Casado, Gabriel et Raymonde Robidart, Simone Larronde, Véronique Harispe, Bixente Gorosurreta, Pierrot Rossignol, Françoise Narbey, François Elissalde, Odile de Sorbay, Mathilde et André Bidabé, Maryse Bouthemy, Dominique Casal, Lucette et Eugène Arrijuria, Teixa et Beñat Bonçon, Yvonne et Olivier Devèze, Michel Amestoy, Janine Amestoy-Otegui, Michel Sala, Thierry Sarthe, Angèle et Beñat Gastigard, Jeanne Gastigard, Famille Pierre Durruty, Arnaud Berhouet, Pierre Harreguy, Suzanne Vermersch, Renée Leroy, Familles de l'Eglise Beauvilain-Ducrocq-Bouchel,

Eglise d'ESPELETTE – 10H30

NEUVAINE : Jean Sorhaitz

INTENTIONS : Frantxoa Itoiz, Maité Inthamoussou, Jacqueline Ourtau, François Itoiz, Gracie Hiriart, Guy Trendel, Marie-Thérèse Olhagaray, Célestino Martinez, Maité Machicote, Françoise Ampournales, Jacques Grétha, Ignacio Cordoba, Mari-Anita Ducos-Andueza, Xermin Hiriart, Pierre Aincy, Léonie Aincy, Dominique Garacotche, Joxep Hiriart, Manex Itoiz, Aña et Xan Bergara, Jean-Louis Iturburua, Andde Darraidou, Michel Elizabelar Jeannette et Sauveur Noblia, Gracie et Eliane Florence, Maité Etchemendy-Achiary et les défunts famille Etchemendy,

Eglise d'ITXASSOU – 10H30

INTENTIONS : Claire Idiart, Koxe-Marie Aguerredere, Firmin Eizaguirre, Emile Iriquin, Christophe Machicote, Mirentxu et Léon Veschembes, Xavier Larre, Mattin Darguy, Erramun Mougica, Monique Borda, Mayie Poulou, Gratianna Machicote, Kattin et Jean-Baptiste Membrede, Jean-Paul Bonnet, Jean-Paul Darguy, Dominique Puente, Pierre Orhategaray, Sophia Ithurralde, Maria-Conception et Michel Larteguy, Frantxoa Larteguy, Françoise Elicetche, Beñardo Echeverria, Delphine et Roger Gamoy, Famille Joachim St Paul, Intention Particulière (ALF).

MESSES EN SEMAINE (Sauf en cas d'obsèques)

- **Mardi 02 avril** : - Exceptionnellement la messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h00 est supprimée, (Course cycliste Tour du Pays Basque).

- **Mercredi 03 avril** : - Messe à l'église de SOURAIDE à 9h00 – **INTENTION à SOURAIDE à 9h00** : Pierre Ponnou de Marie
- Messe chez les Sœurs à ITXASSOU à 17h00.

- **Jeudi 04 avril** : - Messe à l'église d'AINHOA à 9h00 – Messe à Etxetoea à SOURAIDE à 16h30 - **INTENTION à Etxetoea à 16h30** : Jacqueline Ourtau
- Messe chapelle des F. M. M. (Vieil Assantza) à 17h30,

- **Vendredi 05 avril** : - Chapelet à 16h30, suivi de la messe à 17h00 et Adoration à l'église de Cambo.

DIMANCHE 07 AVRIL – 2^{ème} DIMANCHE DE PÂQUES B

SAMEDI 06 AVRIL Eglise de CAMBO – 18H00

INTENTIONS : Catherine Durruty, Hélène Coyos, Jean-Baptiste Anchordoquy, Jean Mouesca,

DIMANCHE 07 AVRIL

Eglise de ESPELETTE – 10H00 – Messe diocésaine de l'Hospitalité Basco-Béarnaise, secteur Hasparren

INTENTIONS : Pour les Hospitaliers du secteur d'Hasparren qui nous ont quittés, Maité Etchelecu, Thomas Hiribarren, Michel Ducoureau, Frantxoa Itoiz, Andde Daraidou Maité Inthamoussou, Jacqueline Ourtau, Denise Iturralde, Marie-Thérèse Olhagaray, Pierre Arotçarena,

Eglise de CAMBO – 10H30

ANNIVERSAIRES : Françoise Narbey, Eugène Arrijuria, Lucette Arrijuria,

INTENTIONS : Roger Narbey, Germaine, Martin et Joseph Bessonart, Jean Lefaix, Michel Sala, Joxep Hiriart, Manex Itoiz, Amélie Elissalde,

Eglise d'ITXASSOU – 10H30 – MESSE EN FAMILLE

ANNIVERSAIRES : Thérèse Delahaye, Jean Aroix,

INTENTIONS : Jean Sudupé, Xavier Larre, Koxe-Marie Aguerredere, Firmin Eizaguirre, Josette Etcheverry, Emile Iriquin, Mattin Darguy, Erramun Mougica, Mayie Poulou, Sophia Ithurralde, Maria-Conception et Michel Larteguy, Françoise Elicetche, Beñardo Echeverria, Frantxoa Larteguy, Roger Gamoy, Delphine Gamoy,

MESSE DIOCESAINE A L'EGLISE D'ESPELETTE, le dimanche 7 avril à 10h00 : l'Hospitalité Basco-Béarnaise du secteur d'Hasparren accueille 400 à 500 membres de l'HBB qui participeront à cette célébration, qui sera présidée par Monseigneur Marc Aillet.
La messe sera suivie de l'Assemblée Générale annuelle de l'HBB.